

Aut. 15
Cada 100

que viesen conzuse. Duobiesen. a limen
 tary prangeaceos nendo de sedad de i se
 ta paraaeeo y paraayuda a suca
 samiento deeeoe o de gnae gmer deeeo
 loo gnaee deyo orsent adesos s s ga
 ron p nossas. quean. mueliz licado
 vacuagntado saet aoy quimientoe deeeo
 de oio. loo gnaee tiene al presente
 mi alcaos del venio. m con piane o
 gnaeeoe. Venefida y as simie mo an
 proceido deeeoe aientu y treinta y
 doocaucaas deeeoe acaas genbrae y ne
 y ma adoc maguo. que tiene n droy
 senae ma oie a sendia a contada la
 mitad dor velante a un gero de
 fueyo. p nca a rente loo gnaee
 tieno presente frond de a reuo
 lo mo de i daro i nco deeeoe qn
 menor de m i s / o dor tanto deee
 la presente. cata e ne ame y a fr
 may manera que duedo e vedera
 g dno e ma e. n fauar deeeoe
 qno me i / o deeeoe qne deeeoe
 d rigo e conoio. y d rigo y deeeoe
 y gn fiesoe queeeoe deyo y nimen
 hoeeoeo d a nio e treinta deeeoe caue
 cae deeeoe acaas y nentra doo
 ma s / o son e deeeoe a eeoe qoe
 aleeo deeeoe a denay. non deeeoe a dena
 me i / o menores quean proceido

CA-501
 Cog 33
 Doc 2
 f. 88

Iuma die Invisa Deo demiff
 ann d' l' m' en' a' e' o' o' v' s' o' e' n' e' d' e'
 d' e' s' o' c' o' n' s' a' p' a' d' o' c' o' n' e' r' m' m' d' e'
 d' e' e' n' d' i' s' y' n' e' e' b' e' r' n' e' c' e' d' e' g' o'
 f' i' m' v' e' r' t' e' r' e' n' e' o' a' e' n' d' f' i' m' m' u'
 d' e' e' n' d' e' n' a' d' o' r' e' e' b' u' e' n' s' e' r'
 v' i' d' o' c' o' n' e' e' n' d' i' s' m' u' n' d' e' e' n'
 d' e' n' a' d' o' r' e' a' e' o' e' v' s' o' e' f' i' m'
 d' e' n' e' u' r' o' c' o' f' y' n' e' e' b' e' r' n' e' s' u'
 m' i' g' e' r' i' s' f' i' m' m' u' e' o' e' v' s' o' e' i' e' n'
 f' o' c' o' b' n' u' d' e' s' o' c' e' n' e' u' d' i' e' n' s' e'
 d' e' e' t' d' o' c' u' m' s' a' p' a' d' e' d' i' m' o'
 n' a' r' m' s' a' d' a' g' u' n' n' e' e' d' e' n' d' e' s' e' r'
 d' e' e' o' v' e' r' s' e' c' u' r' e' n' s' e' d' e'
 d' u' m' e' n' e' d' e' f' i' s' s' o' d' a' r' m' e' s' i'
 f' u' n' n' e' e' d' a' d' e' o' m' e' s' m' o' l' e' a'
 f' o' r' z' e' d' e' s' o' e' v' m' d' o' d' a' d' e'
 d' i' s' a' m' e' r' i' c' u' s' i' n' s' e' s' e' d' e'
 v' m' m' u' d' e' m' e' c' o' t' e' d' i' t' i' o'
 d' e' s' o' e' d' o' c' o' l' i' z' o' n' e' e' e' e' n' o' c'
 d' e' e' m' v' e' r' m' u' d' e' z' d' e' s' e'
 d' e' s' o' e' d' o' c' r' e' m' o' f' r' e' d' o' e' r'
 b' u' r' e' d' e' s' e' d' a' v' e' r' s' e' f' u'
 v' e' r' e' t' r' e' e' d' e' s' o' e' v' n' o' b' e' r'
 v' o' l' u' n' t' o' v' e' r' a' e' e' n' d' o' l' i' s' i' e' t' e' p' o'
 v' e' n' t' e' c' o' n' t' r' o' v' a' r' e' d' e' f' r' a' n' d'

&

See Ivin Ivinen Te
 In Troone Seemee den buce
 gemee @ Ivinen Te
 gen r. Treemo e denso T
 Leo @ see acon somoren
 gon q lo Ximenez @ Leon so see
 cao treco @ Ja vero es mtee
 Ineer v. g. b. ad. ego. v. g. e
 A agmtee lo I mnon ve
 nonon brea laeos @ mee
 conozco @ e etommo Jim de
 ne vaeo @ d. a. e. t. g. u. r. e. o. n. s. o
 moreno @ m. A. e. m. e. s. t. e. r. m. d.
 hommo Jan. v. a. t. e. o. l. n. o. t. r. e. z. i. e. n.
 too desoc @ e. e. e. o. o. @ n. o. o. f. r. o. n. e.
 no vaer vacente Iengeonee
 force buenser v. g. g. heer
 In mnon veer den avren
 I. v. e. s. t. e. r. m. d. r. e. g. t. o. m. m. o. v. e.
 en omgeon see In bico @
 Jeem mero veor @ b. a. a.
 see de see por sumte
 presenten I vaeo @ v. g. e.
 conee v. g. e. @ A. g. m. t. e. e. c. e. o.
 see eare in @ b. e. a. m. e. s. t. e.
 myo signo @ n. e. e. a. r. e. @ n. t. e. e.

Amomo vererod Ester m
vez coon vano am bar
sacado de fe gide on me
de free te y o tree en e
nerz boad ve eo fe ve e
nmeve dno ve e mee ee
mno venyee nes a seen
tre y omos to one them
re seme cae ver gear
fe gide on me nes y goma
ee ee on ve the re oere
me y gomez y om ve gal vez
om y dem d me y o nes
y fe z boad

Alvaro Ruiz
Denabamuel

See z b. los cupimee e en y o tree
e y sone y o qd eme fheromun
one y om d d d e s s d n e s t. vense
o y ree

po de deez nez

luzo. p... s... omor. a... b... ce
uram esolemas s... p... s... som.
geare daes e da franca dada d... o

qneen gn and judia e sed... debia
deserma e deser mo eed... Carqo d...
tud... Carador d... d... a... p... deen
pena e su de la pena e maria de la pena
menore e ilos deez su de la pena d... d... o.

e neez... fran deare daes e eoda...
e dio d... d... p... lido. qual de de... sere
q... me. paraque. p... e... e... e... e...
diaz los d... menore e... e... e... e... e...

tutela e ena d... m... y... e... e... e... e...
cabe d... los p... deoro. ganados. s... o... e...
clauos. mercaderias d... cab... e... e... e...

h... n... casas de qual q... e... e... e... e... e...
que deban a los d... menores. e... e... e... e... e...
delloo. quaces q... e... e... e... e... e... e... e...

q... e... e... e... e... e... e... e... e... e...
d... los ay... e... e... e... e... e... e... e... e...
e... e... e... e... e... e... e... e... e... e... e... e...

q... e... e... e... e... e... e... e... e... e...
e... e... e... e... e... e... e... e... e... e... e... e...
e... e... e... e... e... e... e... e... e... e... e... e... e...

q... e... e... e... e... e... e... e... e... e...
e... e... e... e... e... e... e... e... e... e... e... e...
e... e... e... e... e... e... e... e... e... e... e... e... e...

q... e... e... e... e... e... e... e... e... e...
e... e... e... e... e... e... e... e... e... e... e... e...
e... e... e... e... e... e... e... e... e... e... e... e... e...

delos dho menores. Nbi dos c po
aber. n b dolo gme
que es ces gme
aces. Dxo gme n nter
poma c n nter. juu
Quab mudas e de qd
udicial para gme balp
c gga fee. dgo
bd. tre n do d dolo gme
des e d dngs se anten
do. gme ra gme. Jaz
En juu do. c V uera de
c d dolo de mon

de lo que e fho en pta top d dngs w p d d d
Valen q ca e dep omazada lom sp g
m n
m n

Sto d m tem di fno
m n

15 n. 1568

1881

Alexo Dela pena y go
de Joan dela pena. de Am^o
contra

co
Am de arevalo su curador
sobre sus bienes y az

fuero de los señores de semirio
anno m d lxxv

732.7
397.9
334.8

obto 13012 de fue a 21 de octo 1550 - p 21
a top de bnayon a 15 de mayo 1550
testam de la pena a gda 1550 -
sta presentab en el p 1550

di con... en 15 de mayo...

En el nombre de Dios Amen
Yo el Rey de España
Yo el Rey de Castilla
Yo el Rey de Aragón
Yo el Rey de Sicilia
Yo el Rey de Cerdeña
Yo el Rey de Cerdeña y Cerdeña
Yo el Rey de Cerdeña y Cerdeña

Yo el Rey de Cerdeña y Cerdeña
Yo el Rey de Cerdeña y Cerdeña
Yo el Rey de Cerdeña y Cerdeña
Yo el Rey de Cerdeña y Cerdeña
Yo el Rey de Cerdeña y Cerdeña
Yo el Rey de Cerdeña y Cerdeña
Yo el Rey de Cerdeña y Cerdeña
Yo el Rey de Cerdeña y Cerdeña
Yo el Rey de Cerdeña y Cerdeña
Yo el Rey de Cerdeña y Cerdeña

Yo el Rey de Cerdeña y Cerdeña
Yo el Rey de Cerdeña y Cerdeña
Yo el Rey de Cerdeña y Cerdeña
Yo el Rey de Cerdeña y Cerdeña
Yo el Rey de Cerdeña y Cerdeña
Yo el Rey de Cerdeña y Cerdeña
Yo el Rey de Cerdeña y Cerdeña
Yo el Rey de Cerdeña y Cerdeña
Yo el Rey de Cerdeña y Cerdeña
Yo el Rey de Cerdeña y Cerdeña

[Signature]
Azebal

Yo el Rey de Cerdeña y Cerdeña
Yo el Rey de Cerdeña y Cerdeña

no ha adituras

De luego e ne esp dia uno de ven...

ma

no y si que ce go top d raud. ad red te
noo En obvia equal En bon sig del
go senor ned juwen. Orma sed
se vsar ban y fue e giligen te menre
see go e figo servitador para on
nonbrado lo que olo su pice y en ten
diere son figon de bona de y una
e gonde su saber no bastare lo tomar
de bonis sabras queo se pan y etun
am y etudo para lo que se veze
oblie. agaz. e oblieo pa ello on
y gonde ro m deos de xpo e po al
lys e lys de r r d r d r

En frente e gigue fuen fumi.
le avon e flosa regurol
eng am v

De luego e ne esp dia uno de ven...

Joan de carbalo

muy mag^{co} s

pi de i inocens
pr ambr

de la pena de reves en un vedado de m...
de un venbre de unse de...
del may... señor sebast de mero...
de un... de la pena de reves...

Alexo dela pena hijo de joan dela pena de funto q sea
engloza como hermano mayor q soy de joan dela pena y de
maria dela pena mis hermanos parezo ante v. m. v dgo q
nosotros y vuestros bienes. estamos. En poder de
franc de carbalo no destagida de baxo de canaduria
tutela q de nosotros y de vuestros bienes. que fue
dicienda por juez competente segun por el capitulo era
ya mucho tiempo q tiene la dicha tutela y no adado
necesario. senos provea de un tutor y curador q rusa
y ad m y nre nuestros bienes y con tal tome la
dicha quenta

Va v. m. pido y supp. nos mande proveer
un tutor y curador el qual sea persona abil y su
piente y de can. para usar el dicho cargo. y
sele digerna con v. m. adereso sobre q pido y supp
y que es necesario el... alexo de
la pena

De lo amor deo. Dico que a por
unbrido de jo alonso mouero por
tu tor y curador de lo de alexo sea
pena y sus ser manos e bienes. y m
que sea en... que lo a de b. te. e pro
de un...
am teny... muly de carlo
de un... de el...

Dnos reves de jo dia un de deno y
de jo ano por jo toumo no y...
de jo... de un... de lo mouero...
de un... de qual dico que de b. d m bre

En la villa de...

En la villa de... en veinte y cinco del mes de
noviembre de mill e quinientos e setenta e tres años los señores
presidentes e oydores de esta Real Audiencia de esta villa de...
venerabísimo esta causa en el qual mandaron
que el dho. oydor de esta villa de...
sustentase e fuese su abogado e promotor e susten-
tor de esta causa.

En la villa de...
En la villa de...
En la villa de...

En la villa de...
En la villa de...
En la villa de...

En la villa de...
En la villa de...

[Faint, mostly illegible handwriting in a cursive script, likely a historical document or letter.]

[Faint handwriting, including a signature and possibly a date or reference.]

[Handwritten signature or name, written vertically in a cursive script.]

firmaverit socargos de eadem manib
civitate venate de offi frand searebalo nro
gez nro ita persona dorebe en casa de
zi portiz socargos de eadem nro rami de
metu de offi frand searebalo de eadem dolo
segmofessioe nro y a las de eadem dolo
de offi

an tenor J mchys segul
m p m r d d

queseper...
e m de v entrem...
m Compson...
en mpt...
enej de no...

17 7

P In nomine domini Amen
1601 et ante nos magister
semerosa presentis reconvenit

In dearebus diebus me per ista scribis atque
meo demerito de parte factis et donec
quod in hoc meo demerito et
etiam in hoc meo demerito

atque selemine an per meliora ista
solum quod in ista parte

a
de
azebalo

P presentata causa per ista
genitricem de mandatis que ex parte
allezoea denunciat per ista
ea quod in ista parte
brava de f. 3

M In nomine domini Amen
In nomine domini Amen
quod in ista parte
allezoea per ista
de argea parca tellan

[Faint, illegible handwriting at the top of the page, possibly bleed-through from the reverse side.]

[A block of faint, illegible handwriting in the upper middle section.]

[A block of faint, illegible handwriting in the middle section.]

[A few lines of faint handwriting, possibly a signature or a specific note.]

[A block of faint, illegible handwriting in the lower middle section.]

[A block of faint, illegible handwriting in the lower section.]

Do seep em mife pson que serin
culla pto muel denta anpore
ly que sin no mifera seipal en
e sermo mures / n apu seip p m m

[Faint, mostly illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]

[Faint handwritten text, possibly bleed-through.]

[Faint handwritten text, possibly bleed-through.]

[Vertical handwritten text on the right margin, possibly a page number or reference.]

Handwritten text from the adjacent page, partially visible on the left edge.

Handwritten text in a cursive script, possibly a list or account, located in the upper left quadrant of the page.



Ca. 10. 200. 200. 200.
Get. 200. 200. 200. 200.
de. 10. 200. 200. 200.
17. 200. 200. 200.

y tutela e cura d'uria de los me
 nores de su sea pena de f.
 die az yoa e san seare valo

C. N. S. del sacros

[Faint, mostly illegible handwritten text in a cursive script, likely a legal or administrative document. The text is written in brown ink on aged, yellowed paper. Some words are partially legible, such as 'tutela', 'cura', 'pena', 'die', 'yoa', 'san', 'seare', 'valo'. There are several large, decorative flourishes and a large 'I' character visible in the lower right quadrant of the main text block.]

Le poseerem & comoeerem
 maia deerasen menores. &
 los quales unedeauer os o modo
 comas o mehos mesaque & ruz
 te dem s bienes ohen o accessos
 de ozo Daza a seber en den en
 o ps. O nemmetz alixsen o presen
 bienes deos dho menores mis
 vos. O o notena. & bienes conio
 adas & resen conqueor & usiegen
 dlimenanz. & zungerecos sienos de
 sedas per ffecto paraceos &
 yuonon on p dmyena deeos ude
 quales deeos. Los quales dho ohen
 a pesos. se es a con o no p d
 m multi stlicado & ruzden dho
 la sta. O y. O mimenos deos deos
 los quales tiene de dho te. m. uluo.
 del beino m. son amioz que es bene
 aa & msimeom m. azo cadio
 de leda aena o zeyno dho
 becae de dho benbeno & tze
 yno p & dos m. dho que tienen a
 genal una oze. senaia & dho
 luma no & azdeemte o vnie
 Ho. de dho & n. uffente. los qd
 tiene dho. te. ramsa
 de breuau. m. r. de
 bienes deos dho menor m. d
 ligoz dho m. dho dho

Declaraj
 vitor f no
 de bey no

cabras
 132
 32 m. f. d.

hros tjos quee qd onpades
o eode pmmora q dido juste
p d molo de suno bze longos
longo de vaena e longo de su
mrean. rammoc jns e de ego deen

em q
d ste d pumeo z mo abzedo m
tel d r amozred ad qed m
deed d m seazuaeo mrestze
non mro b d memoria mresaleo
z r sibio. m q ceamoz amunde
leom deo d e tuzno mrese m
fzeer m ventruo deos b d nee. z
disaseoy nede z oyna m rias de
s ozumo z mherescriptur m
d onde e ego zom deer dem de p ruz
tuaz z mroz. ac d d p mro de
azeuaeo qarece m nee de l m p d
le tuaz. deeo d d m mroz z o
m mvol m tas de ego d p m m r eeo
mese z mherom m m tase cobienes
deeo d d m mroz am m m m m
d d acc up a z d p r e m m m m m m
dego p m m m m seazuaeo lagre
z m m m m z s m m m m m m m m m m
m m m m m m m m m m m m m m m m
m m m m m m m m m m m m m m m m
d d m m m m m m m m m m m m m m m
d d m m m m m m m m m m m m m m m
d d m m m m m m m m m m m m m m m
m m m m m m m m m m m m m m m m
m m m m m m m m m m m m m m m m

z
m m m m m m m m m m m m m m m m

It see seeme to be
written

†

[Faint, mostly illegible handwritten text in a cursive script, possibly a list or account.]

[Faint handwritten text, possibly a signature or a section header.]

[Faint handwritten text, possibly a signature or a section header.]

1
cazzu de pinto

de 1786

De Josue da R.

De Josue da R.
de 1786
cazzu de pinto
1

Carta de Diego de
los menores de
S.ª de la Juana

24 de 18

De Fray Josef

De Fray Josef

and several other things being done by the
 hands of the said persons. And the said
 persons being called to the said
 bench and being sworn to the
 effect that the said persons
 do all the things which they
 do by the said oaths.

The said persons

and the said persons

The said persons being called to the said
 bench and being sworn to the
 effect that the said persons
 do all the things which they
 do by the said oaths.

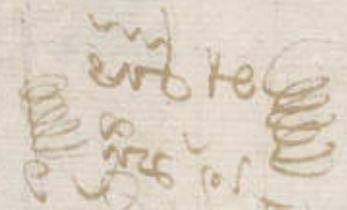
The said persons

The said persons

Handwritten text at the top of the page, appearing to be a list or a set of instructions. The text is written in a cursive script and is partially obscured by a large scribble on the right side.

Handwritten text on the right side of the page, possibly a signature or a name, written vertically.

Handwritten text on the left side of the page, possibly a date or a reference number.



Handwritten text at the bottom of the page, possibly a signature or a name, written in a cursive script.

ffendo are slo tuor curador deos menores nro
 de fudecipenad i fimo sad o agno xoyogu tureg
 vomo) gesta mudad qua tropo em deos Luis deo
 titeln origm l queae d p m deare daco fue
 vendelos dds menores. e deensacideen. que tubo
 amco. l p as p e media pcesignm. e o mad si em
 de p re is esyl g as de ste i f f h a tne os reyes
 tres do vno vlenoied e mee s quis e intq vdisas

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]



alta de paginelos
 menores e quoride
 la povera -

mi co m s

pasab e f n s

611
 611
 611
 611

[Handwritten signature]

aquazil min de trociscos e balaena tend yu voom
 fe mure p m gerubilo que de p m d r g e g t u m y
 q m d m z e o a b e d n n e v e z o o m e d e d e l y g f d m y
 a o n e s y a l t o e f e m a t e s d e r o l a b r e d e l o s m e n e s e o
 t u n e a l i z e d e z e m e g u e d e j u a l e z e n i a o l u z o
 m o l o d e z e l a l a d i n e r o l o z o m a a c e e r a d e
 l r e d e d e l p l o s f e y e s y n t e e n n e d i o d e m d e
 m d e d e m e e r o s u m t

f e r o m m u
 d e f i l i u

P o d i f u s
 p l o m z m
 f

11

Handwritten text in a cursive script, likely a letter or document, with some words underlined.

Pro deo et rege

Commencement

Commemoracion
michaelis

Commemoracion
michaelis

Commemoracion
michaelis

Commemoracion michaelis

magister

Digo yo Ju de grado y fecho del año
de 1553 a 20 de mayo los treinta y
ocho años de edad y seme edian
esta fin de diez y nueve del año pasado de
1553 que es en 20 de mayo

*

Digo yo Ju de grado y fecho del año
de 1553 a 20 de mayo los treinta y
ocho años de edad y seme edian
esta fin de diez y nueve del año pasado de
1553 que es en 20 de mayo

Handwritten signature and decorative flourishes, partially obscured by a tear in the paper.

Digo yo Ju de grado y fecho del año
de 1553 a 20 de mayo los treinta y
ocho años de edad y seme edian
esta fin de diez y nueve del año pasado de
1553 que es en 20 de mayo

et in quibus

de paz y de
la paz y de

Digo y florestan dela parte que fuesabi del mio ^{co} ^{han} de
 azualo. ve ynte y siete ps ppr auez ^{Senado} ^{Aleez} ^{ibeynte}
 y siete meses a Juan dela pena de primero de ^{otulze} ^{de ang}
 y ^{mes} hasta ^{postero} ^{sedis iembze} ^{de ang} ^{ta} ^{anco}
 az que ^{verdad}. siete ^{firmado} ^{se m n} ^q ^{sho}
 los ^{reyes} ^{apostero} ^{sedis iembze}. de 1555 ^{as}

florestan
 dela parte

ee

ee by pie

pasadena



22 Feb
1550

la declar^{on} de nicolao el berru
y como le dexo a su de la Peña
certas obraciones qd de las casa
de su de la Peña los 500 pesos
en la compañía de los
hijos de
su de la
Peña.

En omni uirtute e carta,
nicolao de venim mercader morador e nido
cinza de truceleo su din a de e d i r u d i g o q u e
p u g n a n t o d e o q u o a i n s a e d t a s a r s e y g e r e n i d e
p a e s s e n t e t e n g o q u e p a a n s a m a a n u o r n i
d e e a p e r i a m e r c a d e r , m o r a d o r e n e e t a c i n p a o
q u e s o p e a n e n s e p a e t i e n s o q u e e a p a n s a m a
s e g i b i . N o s r e g o g n a n d e e a s e n t e n i a d e e o
y e n s a p e r o d e o r o q u e g a r m d e a e e r o d e
l a p e n a e m a r i a d e e a s e n t e p u n d e e a s e n t e
m e n o r e e s i g u o n a t u r a e e d e u o r e g o g n a m e
l a p e n a . p u g n a s e e r o a n i a e e d a e d o r a o
a o r e c e n t a s e n y m u l t i s l i c i e n s e n , d o r a a e m e n t o s
d e e r o q u o m e n u e s d o s s i g u o l r o q u a e e d o
p u e n s a p e r o d o r e g o g n a n d e e a p e n a l i o
m e t i s t e e d e m i c o n s e n t i m i e n t o y s i n a n e z d e m u l
t i s l i c i a d e e e r o n i g n t e r e s e a e g m o e n n u e s t r a c o m p a
n i a q u e g e n e m o s s e y a p a r a q u e s e m u l t i s l i c i e n s e n
p a g o r a a n m u e t i s l i c i a e e n c o n t i d a o s e g u i m i e n t o s
p e r o d e o r o . D e n a e r i a d a u n s e s o d e a g u a t t o
d e n t r o y a n g u e n t a m e l r o q u a e e a n d a n d e
t a n e n e t r a t o e s m u l t o s c o n n i a c o n s a m a y p o
q u e p o a e p r e s e n t e m e o q u e e t a c i n p a o d o r o
l a d e e r o q u e p e e d o r a o a t a e p a r s e a n e g o
c o s t e c o s s a o q u e m e c o n u i e n e n y p o r i a s e z .
q u e e o q u e d i v o n o q u i e r a y o f a e e s i e r e n e b l e
c a m i n o e d o r o q u e p a r i l a r i d a o d e l o e n e e t o
e s f i s t u r a o n t e n i e s e e n t e m e t e r i a a e g u n e
r e d e r o m i o / o t r a p e r s o n a , a e g u n a . e n e s t o p o

43



Jesús de Dios. Bien me quegerm myro
que ello se feore e enan. De asee e si legro
e diferentia e suir vitar todo lo eno de
elo. Dema que no dia subce der dorenee
o Argo e con bado recta p resemienta dgo
e confieso que los dgo qui mientos Jesús de Dios
declarados son de los dgo mientos. Vro h dgo reee
de rrene e en su hazin de seramoson su dgo
todo lo que dgo e y quier dgo mi voluntad que
vode dgo. Inan de e as ena como padre dgo. Igit
mo ad mynistrada de los dgo mientos e e t e r g a i e
e n v i o p o d e r l o s d g o q u i m i e n t o s J e s u s d e a c o m
d o l o s d e l a d g a o n p a n i a e n m u l t i p l i c a l e o r g r a m
se a c e r o d o r a l o s d g o m e n o r e e e n e a e o s s a e
que a u o s l o s p a r e a i e r e p a r a l o g n a e v o o d e e o
a i e r t a e c o b r a n c a e m i a e l a s q u a e e t t e n e i s c o m m i
p o d e r d o r a e a e o b r a z y c o b r a d a e q u i e r o d g o m i
v o l u n t a d q u e d e e e a e t o m e i e r s a g u e i e l o r g r o
q u i m i e n t o p e s e r o d o r a g a b e r e e e o b l o g u e a u o s
o d p a r e a i e r e p u r b e r o m o s o n . d e l o s d g o m e n o
e e d y d i g n i s i e r e e e q u e e t e n , e a n d e n o l a
s a z i e n c i a d e e a d g a c o m p a n i a d o r a a u m e n t o
s a o r e a n t a m i e n t o e e e e o b i e n y p r o d e e e d g o
m e n o r e e y o l o a n s i e n t o y g e p o r b i e n y g o m i
v o l u n t a d q u e s e g a f a e n o s e s a g u e n e e e e r
g a e t a g u e v o s q u i s i e r e e e e s a c a l l o s c o n t o d o
a q u e l l o s q u e o v i e r e n m u l t i p l i c a e d u r m e
e l t i e m p o q u e e n l a a n z a i n a e l e n y a e i m i s

Las
abundancia



Y en quenta de los testigos que fueron a rresen
 fee a los que yo ce enie congeez de acordada con
 Dizez Rodriguez facon de tenan diez e dizez
 Eneotacinada y ce yo e Argamse a los que yo
 de ed finano de blia y uo ed finto de yo ce que
 con baa ser el meo mo lo firmo de omome fe Ene
 He gisto de esta carta ni a lo de eberino y y signan
 lo diez de acordada ed finano de omome y de blia
 y de el con sezo de esta carta de a in da de trui ceo al
 e Argamse de esta carta fui a rresense y lo fize
 e de feuir. y fize a qui ce o tempo signo a tal e nte de m
 de uer a d y n an lo diez de acordada ed finano de blia
 y de el con sezo.

fozz ^{do} con sezo con sezo
 e blia y uo ed finto
 de yo ce que

v He con sezo y nte de m
 de uer a d y n an lo diez
 de acordada ed finano de blia

CA

e la con. Enqenta. q da. fan de arevalo. como tutor e criador
 de alexis dela pena e joan dela pena e ma dela pena. hijos de
 joan dela pena. difunto q sea Engloña. siendo terceros nonbrados
 la qnenta. a de macuelo. por parte de l dho. fan de arevalo e
 diego tirab. como criador adliten. de los dhos. menores. la qual
 qnenta. los dhs. contadores. fizieron saberiguaron En lamiza

En forma sig

Por cargo. q se haze al dho. fan de arevalo por bie
 nes. al dho. joan dela pena pertens aenris alos.
 tres menores

parece por la tutela e cria. de la dña. q el dho. fan.
 de arevalo. se hizo. cargo de ciento e treynta
 dos. cabeças de cabras. Enbras. e treynta e sy.
 machos. e. Entraron En poder del dho. fan de arevalo
 por bienes prenytes de los dhos. menores.

CXXII. cabras dros.

XXII. machos

esta. qn. p 31
 esta
 qn. p 31
 qn. p 31

tenpense por la dha. tutela. e cria. de la dña. q se po. mas.
 el dho. joan dela pena difunto qn. p 31. En poder de.
 nicolas del beyno.

D - 75.

Parece por unquaderno. de q. q el dho. fan.
 de arevalo. dio. a los terceros. contadores. q
 de las cabeças. de cabras. del cargo. de arriba.
 y machos. da. a berdemultiplico y venta.

En primer año de abril de 1532. siete cabri
 tos. hembras y machos. e nsiete ps

by 28

En 10 de julio. quatro cabritos. quatro ps

uy 28

En 22 de octubre. seye cabritos. 6 ps

by 28

En 10 de noviembre. diez cabritos. 10 ps

de 28

En postero de enero. de 1533. diez cabri
 tos. diez ps

x 28

En primero de marzo. quinze cabritos. 15 ps

x 28

En 3 de marzo. qd mandado. del alcaide el
 carate. e nel almoneda. Miguel de ybarra
 qn. p 31. cinco cabras. hembras a un peso
 qn. p 31. diez machos. dados. monta
 ron. 39 ps 74

lxxx ps 28 uy 28

En 10 de mayo. de 33. quinze cabritos.
 se vendieron. a 64. son. 10 ps 6 28

x 28 by 28

c L y 28 128

esta. qn. p 31
 esta. qn. p 31

Suma de aplanado e Muebles

C L 428

Resolución de un
título e p...
de cabras

En 25 de julio. diez cabritos. q se vendia
con aduado 10 7 2 4 8

En 10 de octubre. 3 cabritos. quatro
En 20 de noviembre. nuebecabritos
a medio peso. quatro 2 3 7 m

En 5 de enero. Dass q ad. doze cabritos
en seye 2 2 8

En 10 de marzo. onze cabritos en 5 4 4 0

En 15 de febrero. de las 55 as se vendieron
una moneda. a frañ. de anpuero. duz
cientas y ochenta y tres. cabeças. deca
brae. machos y hembras y mas diez ca
britos q se dieron dados. a se y tomone
cada cabera. duz y doze y dos
como parece por el testimonio. y abtu
q sta presentado. en el proceso. a q nos re
ferimos. por q los demas 2 8. de pro. a
trae contenidos. parece. por el dicto qua
demo q la dho frañ. de a re blo. dio. a los
contadores. a q nos referimos

Los treinta y dos machos del cargo. se dio
con las cabrae. q se re m taron. y por
pso. nose entra misale. de los. pa base
le cargo. de dinero. mas por averse de ab
en la venta de cabrae. como dicto
es.

Y ten. se le ha cargo. de no verita 2 2 8
q son. diez e sedicho frañ. de a re blo
q an rendido. el principal de diez
2 8. q se go. en seso. tres años. a rrazo
de diez 2 8. por ciento. como parece por
la escriptura q sta fra. ante este banq.
y re. es subano q la de enso. esta
sobrela. casae y ha yenda. de q u vela

En manera q monta. el
carg. q se ha. de dicto frañ.
de a re blo. por bienes q se tiene
q antes de los dictos. menor es ha
ta. o y a q no edizien bre de me
y q u y sesenta. años. qua
tro años. y ochenta y un peso
y siete tomone. en co. y en te

En manera q monta. el
carg. q se ha. de dicto frañ.
de a re blo. por bienes q se tiene
q antes de los dictos. menor es ha
ta. o y a q no edizien bre de me
y q u y sesenta. años. qua
tro años. y ochenta y un peso
y siete tomone. en co. y en te

En manera q monta. el
carg. q se ha. de dicto frañ.
de a re blo. por bienes q se tiene
q antes de los dictos. menor es ha
ta. o y a q no edizien bre de me
y q u y sesenta. años. qua
tro años. y ochenta y un peso
y siete tomone. en co. y en te

boni dase cabras
en moneda

283
55
338

Y merago de lo
sim / ca. b

64 2 8
u y 2 8
u y 2 8
y 1 2 8
6 2 8

cc x 4 2 8

cc xc | 1 2 8

cc. 2 8

cc | 2 8

En 15 de febrero

En 15 de febrero

4 40 30 42

Quesares q el dicho Fran^{co} de aree
bale da del cargo q lee ta fho

Y primeramente. Dio por del cargo
treyntra y dos ps q dio y pago
floristan de la arte maestre de el
quela y di razon de aver q nra do
y escribir y leer a de los de la
ya zoande la pena sus menores de
unano q començo a posterior de sept
de 53. y a cabo por h. de sept. de 53
pasasele en q y di q dio carta de pago de
dicho. sarte

xxxij ps

Y ten. Dio y di del cargo. boy nra y si el
ps q dio y pago. a dicho floristan
de la arte por razon de boy nra y
si e temese q nra do a leer a zoande
la pena q començo. de e de primer o de
otubre de 53. ha e ta por h. de dize
de 53. pasasele en q y por q dio
de pago

xxc lvi ps

Y ten. boy nra y dos ps y m. q son y di ta
tos q dio y pago. a joande gado. ma
estro de e que la y di razon de equin
zemesee q nra do a leer y ps se b
a joande la pena. pasasele en q y di
q dio mandam de e. doctor sarabia
y carta de pago. de dicho. de gual

xxc y ps un

Y ten. Dio por del cargo. tres ps y m.
q son dio y pago a di gutierrez. Es fu
blano y pu de la cab. y di. q los obo de e
de dize y abtor. q pasaron ante. de e
a moneda de la cabra e y pasasele
en q y por q dio carta de pago. de dicho
di gutierrez

lvi ps un

Y ten. Dio y di del cargo. q troy ps y m.
q dio y pago. a di gutierrez. Es fu bano
y di. y de los abtor. de la tutela o re
nal. q dicho Fran^{co} de aree de e
fue p rovey da. de los dichos. menores
y de la saca de la. pasasele en q y
por q dio carta de pago. y mandam

lvi ps un

Y ten. Dio por del cargo. dos ps y m.
tomjn. q dio y pago. a andree de fude
y regonezo de e y nra do de e de e
dio. carta de pago. y mandam

lvi ps un

xc lvi ps un

sumalo de a tras

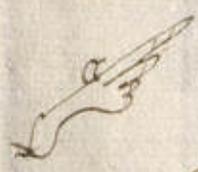
100 100 6

Yten de apordes cargo bnpeso y tres
tomines q dio y pago. adiguti
rez. debites timonio de la ben
ta de labca tras

100 4

Yten. bnpeso. q. dio a ju. sanchez.
escubano de lasaca. dela obliq. de
nicolaq. de berino qstaba presente
en el proceso

100



De manera q sumayima
ta. el de cargo. q el dicho fran
de arevalo da noventa y quatro
troys los quales rebatidos
de contados de los quatrocentos
y ochenta y bnpesos. y setenta
y tres de la rez. q lesta p
parece q es alcanzado el dicho
fran de arevalo en tres. y
cuenta y siete y setenta y tres
en peatacor. los quales esta
en supoder. por bienes de los di
chos. menores

100 100

alcance

ccc lxxxvi

Yten en quanto de ay tidad el
quis y q sele hizo cargo q debem
lo de de benino nose en tra. m sale
en ello. mas de q el dicho fran
de arevalo tiene la obliq. de los
contra el dicho nicola del benino la
qual dio y en tres. de es subano
de la cabesa pag la cara q nee rogo.
con las demas cartas de pago.
y con esto q da de carga de la scripta

Alara ad de los
cotabris sube
laxit q se bene
de benino de los
500 y

Las quales dichas q fueron pda y a be
y quada. por los dichos terceros. con
tadores se en delo manera
q el dicho fran de arevalo. las quales se fe
ne giron. en qncod ediz lenbre y lo p mamo
de nuestros nombres. de la no de mple y quis
y sesenta años a de ma cuelo

Handwritten signature or scribble at the bottom of the page.

42 78

Handwritten text, possibly a signature or date, in the upper right quadrant.

Handwritten numbers or symbols in the upper left corner, possibly a small table or list.

De se yndelooft

163

34

66

150

172

12

126
9

Testamento e Inventario de los bienes
de Juan de la Peña

salio a es b. causa de Lopez e padreio. año m. d. c. lxx. do.
de maria. de la Peña

?

San de azeualo año tu de jurador de los ss. ss.
del os su de la Peña

Juez Gomez de azeualo

su m. Culre seg. r. d. o.

832 . 7.
370.
462 . 7.

481 . 7
99.
382 . 7.

Que todos los dho tres mill pesos de oro
y otros de mas de lo dho metecada uno de los suso
dho. y colas del venno de franco se are el veinte
de cinco cabras: hienbras

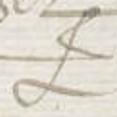
Todo lo que dho es que vos el dho fmo de
arevalo me tays de questo principal en esta dha
compañia: yo torgo e conozco y el dho y colas del
venno. Que lo que fubizo y es en y posez segun
dhoes. y sobre la. an netzega. Que de presente
no parece. Menuncio la exebcion. de los dho años
que ponen las leyes en dho de la pecunia. para
con el questo principal. Que yo ponga. solo
que de ello procediere. hecho vncuerpo. lo que
scello se pusiere: llegar vava a tierra. y me
yo en caragua. yo guatemala. yo en estos Reynos
y lo en plee de mercaderias son otras cosas que
me parezca. y lo mayta. de estas prouincias del
piru. de la que se dha. que se dha. me por me paresciere
que se pueda. bene fiaar. y allilo vengda. y
y bolun. y libre al vicio. esto el dho tpo
de los dho años y tenga. de. vno guerra
y hazon. avso de mercaderes

Y otros por que si se yo fesciere que qualquiera de
nos. los suso dhoos estando en esta dha. cauda
y oyendo fuera de ella. y no a tierra. y me
como. Agua. y mala. y en caragua. yo que les quier
que de estas prouincias del piru. y non para mer
caderias. de qual quez genero que sean. o
hazer otras contraxiones que sean. o si van
de. y para. en pro de esta compañia. y fuere
necesario obligarse. que qualquiera de nos los suso
que

dhos por quel Quiera. canchinas **D** pesos de oro
 y pesos de plata de llevar la ganancia. es bien. Alle
 vemos la perdida. y por caso la oviere por tanto
 nos los suso dhos. y colio de veneno e franco
 de Arvalo de Juan de la pena. nos damos poder
 e lino al otto y el otto al otto y el otto.
 Al otto qual de **S** en tal caso de que
 ve para. Que queda. quel quiera. Denos se le
 o fues aere. la con tza. racion y obligacion. obli
 gar a nos e a los dos demas. has. r. en cantidas de
 dos mill. ps de oro de nueva en muchas oblig^{ns}
 de manera. Que no se de la dha. cantidad. las qua
 les obligaciones haga. a los tpos y plazos y
 segun que le fuere pedido. y demandado que
 oyendo. hechas y otorgadas. por quel quier
 denos. los demas. Que los dos. promet
 mos a nos obligamos de lo cumpliz e pagar
 como a nellas se o n tuviere. e las penas
 e nellas on tenidas. para lo que asi
 am pliz de pagar. damos poder am plido
 a las Justicias de su mag de quel Quiera.
 Ques en. para que nos hagan am pliz o a
 quel que nos las dhas. obligacione obli
 gaciones epl mente. como sy fuese por cosa
 pda e cosa. juzgada. y para esto obligamos
 a nos. personas. e bienes. muebles e Inzes a
 todos e por aver.

y por podria. **S** Que durante el tpo
 de esta dha. conpama. Dios nro amo. fuese
 seruido de llevar de esta forma. y a quel
 Quiera. Denos los suso dhos y al tpo de nro
S

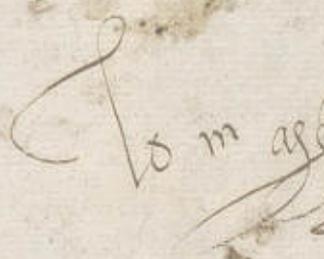
fin de muerte no tener lugar delazer nros tes-
tamentos y cada uno de nos. tiene. Comuncao.
y con el rdo de yntencion. de bolun. con los de
mas y cada uno de hecho y memoria. y la dexa
tomada. de su nombre de nra. que el yntituye
sus herederos y declara. q. todas cosas que su
boluntad se cumplan. Por tanto nos los
dicho dichos. Por esta. con clausula
damos. poder y le no al s. to y el s. to al
s. to. y el s. to al s. to para que que
quiera. de nos. que que pare vivo y supiere
de la. muerte del s. to quedando dos y jun. v.
y no el uno de nra. parte que se hallare solo
o con unido pueda. hazer y haga. el
tom. de los dem. de nos que murieren. en la
forma. de nra. que el quisiere segund glo te
nemos comuncao y nombre a y. de los dem.
que fueren vivos. Por el baceas y herederos
con cargo de restitucion de nros herederos
segund que los declaramos en las memorias
de dichas con y no quedarem. de le no
de nos. haga el dho. tom. segund dichos
y el nonbrado por el bacea. y heredero sea el
solo y ampl. el dicho tom. segund y
como lo fiziere junta mente con las dichas nros
memorias. y pasado el año del albaceazgo
deca. tenedor de nros bienes. e de cada uno
de nos. hasta. los en t.egar. a qui con españa
de nros herederos. y lleve con y go. nros hijos
los que de nra. fuviere. y haga con
ellos como qualquiera. de nos. podria. hazer.

non de la. de para. me sol amplir de pagar e pagar
 por seme. a solo que dhoes. obligamos mas
 personas de bienes muebles de fincas e fincas
 de poraver de n d r m o n y o de lo que el con
 gamos. la p d m r carta. An tel l o u a n o h u c o
 y tengos y uso e a p o s. Que fecha. e o
 tor g a s a en la d h a l a u d a s de t u g i l l o d i e s 1 2 0 3 /
 e o h i o s i a s de l m e s de a g o s t o a n o de l 1 5 7 0
 nas c i n y e n t o de n r o de l u a d o z t r i n x p o
 de m i l l e s q u i s e q u a r e n t a. de c i n c o a n o s
 d i o y o s que f u e r o n d o n r s d e l o que d h o
 es. q u e t i e r r e. de b u s t i l l o de d i e g o f u i z
 b a r r e r o de x p o u e l. de o r i g u e z s u a n o e s
 t a n t e s de n e s t a. de t h a l a u d a s y l o s d i c h o s
 co t o r g a n t e s a l o s q u e t e s v o e l c o m a n o d u c o
 y u s o e a p t o d o y f e e que c o n o z c o a l o s o m a z o n
 de s u s n o m b r e s e n e l r e g i s t r o / n y c o l a s de l v e
 n n o / f r a n c o de a r e v a l o l u a m de l o p e n a. y
 d h o. d e h a n l o d e s. de l o z d u a r i a n d o m a r d i e d e l
 q d e s t a d i g d a s de t r i n g u e s a l o t r i n g u e s d e f a
 a. f u y d o m i p d y f e e g a n o z a l a d e f e s o n
 g a n e s e o l o f r i a n y z e f i z o q u e s e c o m p r e n d e
 a l

Este m de u e z d a
 n l o p z d e c o r d i u
 o m p u e l l o


 yamas los


 lo m agua







Compania S. J. de
Lapena & m. J. de
Meyno Fran. de
Vale

En el nombre de dios. todo poderoso. padre. espiro y espiro santo. tres personas. Una esencia
 diuina. y de la gloriosissima. siempre. virgen. nuesta senora santamaria subendita madre
 magni fiesto. En pena. de la primera. culpa. fue establecida. la muerte. de todos. los hom bres
 En ninguno. dubda. ser lamas. natural. Esta es cierta. cosa q^e tenemos p^{er} jesuxpo nro senor
 dios y hom bre. Verdadero. por xre me diarnos. la quiso recebir. En el santo arbol. de la cruz
 considerando. como por esta a vemos. deses llamados. quando. a el plazera. eq^u ante su debina
 magestad. ser acada vno juzgado. segun sus obras. por q^u solas. Estas. y ran con nos mi
 cando. quan malas. Ansido. las mias. En q^u brantamiento. deus san ctos. mandamientos
 de los desu yglesia. catolica. Quanto a fardadas. de la doctrina. y en xre m fto de sus an
 fisima. vida. qu^el. y bangelio. nos muestra. sin averle seruido. los muchos y grandes
 beneficios. q^u de l recebi no mereciendo. El menor de los con mucha rra son deuo temer.
 e herder. los sentidos. pensando. En la estrecha. quenta. quemesera. demandada. En el
 mas alto. tribunal. y del mas justo. supremo juez. y senor. de todos. ante quien. son magni
 fiestas. las cosas. mas ocultas de nros coracones e quan mala. la fue dada. de esta. anima. q^u e
 miccio e por sus acratissima. pasion. y redimio. creyendo. q^u a un q^u mis culpas. sean tan gra vi
 simas. q^u misericordia. En ynfinita y por elladino llamax. y redemir. los pecador es
 y spero. que la adra. demi. perdonando. mis pecados. q^u son. sin numero. y no hermitica. que se q^u ierda
 su obra. por mimaldad e deseando. enderretarme y llamino. verdad. e vida. que es el mis mo dios
 nro senor. y entendiendo. que para. ello escosa. no solamente. conueniente si no muy necesaria
 disponer. de lo q^u enes te mundo. me comendo. q^u fue mucho mas. de lo q^u yo le mereci dexan dolo
 en la horden de paz. e concierto. q^u pudiere asi y no q^u toca a la restitucion. e satisfacion e paga de los ca:
 gos. En q^u soy q^u por mi culpa no e confido. como de uiera. y en otras mandas. de obras pias. como
 en provee y de darax. la subseccion. de mis hijos. y hijas. y casa y hacienda. por ende. y invocando.
 la gracia. de espiro santo. hago y ordeno estemi testamento. por el qual. quiero q^u se fando dos.
 los q^u lo obieren. y oyeren como yo y de la pena estante. al presente. En esta cibdad. de trugillo.
 q^u en los reynos. del fern. llamada nueva castilla. y q^u soy. del luterio. tres leguas. de la cibdad.
 de segovia reynos de castana. hizo de fe dro fernand. y de antona sanches. su legitimo
 muger. estando sano. de cuerpo. de la voluntad. y libre de mi entendimiento. crey en d como
 crea. firmemente. en la fe catolica. confesandolo como la yglesia. santa. y ca tolica. de
 roma. la tiene. e confiesa. y pedrica. y contiene. En el credo. que hizieron. los san
 tos. apostoles. y en el q^u la yglesia. canta. y en los siete. sacramentos. de la fe por lo qual.
 fe estoy. aparejado. para morir. y en ella. y por ella. y spero. salvarme. e asi lo pro
 feso desde agora. y para En el articulo. primero. de bebir. y morir. en esta santa

fe sin la qual ninguno puede ser salvo. E con esta profetacion e firme proposito. En
fiendo. beuir. e morir. como tengo dicho. es el enemigo. de la naturaleza humana. E de esta
santa. e catolica. e religion. E nel articulo. de la muerte. huen otro. qualquier tiempo. contra
los usos dicho. algun mal pensamiento. ami juicio. frugeredes. de agora. lo doy. por ninguno.
E si alguna. palabra. e ofensa de lo q' asi tengo confesando. dixere. digo desde agora. para
Entosces q' se asininguna. e fuera de toda mi voluntad. E q' no estoy si la dixere. E nel ju.
yzio. q' deuo. antes. desde agora. ofresco mianima a la santissima. trinidad. y a dre e hi jo.
y espiritu santo vno solodios. verdadero q' q' sacrio. E redemio a alumbro por su clemencia
la quiera colocar. E en su reyno. por los meritos. de la santissima. pasion. e de fleq' apome.
Entre su gusto. juicio. y ella. a su gloriosissima. madre e siempre virgen. san tamaria
senora nuestra a quien suplico. q' pues. es la verdadera. e mayor. abogada. de los pecca.
dores. por cuya causa fuere recibida por madre. del mas alto. hi jo. q' yntreceda por mi
poniendo. antes alguno de sus ynfinitos. tus. meritos para q' yo no sea juzgado por
mis graves culpas. y encomien dola. a los bienaventurados. angeles. con el arcangel.
san migel. e a los santos. patriarcas. y profetas. con el santissimo sanguan bafista.
y a los apostoles. san pedro. san pablo principes. de la yglesia. y a los gloriosos san juan
evangelista e a santiago. y a todos. los otros apostoles. E a los santos. martires. E con
fesores. e virgines. E queiro. E mando. q' mi cuerpo. si la voluntad. de dios fuere de melleuar
estando. E en esta cibdad. de trujillo. vsu terminos. En la yglesia mayor. desta di
cibdad. En la sepultura. donde tengo enterrada. vna hiza junto. a la tta de mano
e izquierda. de la capilla. mayor. 1

sepultura

misas.

Acompane mi cuerpo. acofradia. del santo. sacramento. de quien yo soy y cofrade. y ten la.
compane. los clerigos. y frayles. que de presente. vbiere E en esta cibdad. y ten el di o
de mi E n tierra amiento. si fuere ora suficiente. y sino otro dia. luego. siguiente. digan
por mi anima. En la dicha yglesia. vna misa cantada. con su vigilia. y ten todos los de.
mas. clerigos. y frayles cada vno diga. su misa. E el dicho dia. rezadas. e pagando
la limosna. acostumbrada. y ten mando. que se digan En las. tres yglesias. desta cibdad.
trezientas misas. repartidas. de esta manera. E en cada yglesia. conforme. a los
religiosos. que en ella vbiere. q' se entiende. adonde mas religiosos vbiere. por q' mas aynda
se a cabe. En la yglesia vno monesterio. q' vbiere. tres o quatro. o cinco q' asisean
repartidas. las misas. adonde vbiere cinco como a cinco o don de tres. como a tres
por que asi es mi voluntad. las dozientas. de estas misas. se diran por mi anima
y las ein quenta. por las animas. de mis padres. - la so tras sin q' uerita
por las animas. de purgatorio

y ten mando. alaco fradia. del santissimo. sacramento. desta cibdad donde yo soy
 co frade. en limosna. dos arrobas de cera y se fagen demis bienes
 y ten mando para la obra. delos hospital. desta cibdad. cinquenta pesos que se fagen
 de mis bienes.

y ten mando que se aga. digo q se den. quatro marcos. de plata. para una corona
 anuestra senora. y sea sobre dorada. digo que se den. y lleven al pueblo donde yo
 naci al adicha y imagen de nra senora que esta. en una yglesia. que se dize san te juste

y ten mando. tres marcos de plata. para un caliz. y batena para el servicio. del culto.
 diuino de la dicha casa. del dicho pueblo. don dena ci

y ten mando. cinquenta ducados. para un ornamento. para dezir misa en la dicha
 yglesia. de san te juste. y se fage demis bienes.

y ten mando. Veynete ducados. para el hospital. del dicho pueblo. don dena ci que
 se fage demis bienes

y ten mando diez ducados. para redencion. de cativos. faga dos demis bienes.

y ten mando. que se bistan. doze pobres. en el pueblo donaci. de sano. buiel cafotes.
 y sayo y calças. y camisa que se fage demis bienes.

y ten mando. cien ducados. que se lleven al dicho pueblo. don dena ci que se digan. de
 misas. de esta manera. la mitad. por mi anima y demis padres. que se entienda. los
 cinquenta ducados. y los otros. cinquenta. los veynete y cinco se digan. demisas.
 por las animas. de purgatorio. en el dicho pueblo. don dena ci y los otros. veynete
 y cinco se digan. en el dicho pueblo demisas. por todos. aquellos. q soy y en cargo se
 fage demis bienes

y ten mando. alasmandas. es forrosos. acos fumbra das. a cada uno della. medio
 peso q se fage demis bienes. con lo qual. y alas quales. a parte demis bienes

declaro. lo q deuo. y lo q tengo deuo a un sol dado. q sella macabrera. q se fue a espana
 es de cordoua. de ciertas. menudencias. q me dexo. treynete y cinco. mando. se fage.
 demis bienes. El qual dicho. cabrera. cono ce. ju lopez. de cordoua. escribano.

esta cibdad. de trugillo
 declaro. q a ocho. y nueve. años que hize. compania. con niculao. del benino flo
 rentin. merca der. en la qual. dicha compania me fi setecion tossi de oro y el dicho
 niculao. me fio trezientos. yredo y tengo de redar. la mitad. de lo pro se dicho y mas
 el yrencifal q me fi nunca emos averiguado. cuentas en todo este tienpo rru ego.
 palos. a la ceas. q a quinombra q se sienta. a quantas. con el dicho. niculao del
 benino v con quien tu bierre. supoder. y averiguadas. ayacada uno. su parte conforme
 a la compania

Yo declaro. que tengo. fuera de la compañía. ciento. y treynta. y tantas cabras. hembras. y treinta. y tantos machos las quales. son proseedidas. de siete cabras. que compre. a brasiete años. a tres hijos. que tengo el mayor se llama alexo de la pena. hizo de vira yndia. natural. de la nueva espana los dos la vna se dize maria de la pena y ju de la pena hijos de vna yndia. llamada ynes natural desta tierra de yera. los quales. ciento y treynta. cabras. y treynta machos. son de los dichos. mis hijos. por q se los di como dicho tengo yemi voluntad. que los ayan y ereden. y ellos el vno al otro y el otro. al otro. y si dios fuere. ser vido. quemurien. sin dexar. hijos En tal caso q los dichos. bienes. bueluan a mis herederos. mas sercanos.

Yo declaro. que tengo quinientos pesos fuera de la dicha. compañía. los quales. fiene niculao. del benino mi companero. los quales dichos. quinientos pesos son proseedidos. de ochenta pesos. q fuera de la compañía. tenia el tiempo que la hize de donde de los dichos. ochenta. proseeden. las dichas. ciento y treynta. cabras. y treynta machos. y quinientos pesos. los quales. dichos. quinientos pesos. mando. qrie la parte. quemecubiere. de la compañía no bbiere. para el cumplimiento. destas mandas. susodichas. En tal caso. se tome de los dichos. quinientos. pesos. hasta. el cumplimiento. de lo que faltare. y si bbiere. harto En la dicha. parte. de compañía ayan. los quinientos pesos. los dichos tres mis hijos. con las cabras. y machos por que yo. se los tengo. de los dichos cabras. y machos. fiene. fran. de arevalo. mi companero. en su poder.

Yo declaro. que tengo por mis hijos. a los dichos. tres. alexo de la pena. hizo de vira yndia natural. de nueva espana. y maria de la pena. y ju de la pena. hijos de ynes yndia. natural. desta tierra

A los quales. tres. mis hijos como dicho tengo. tienen. ciento y treynta. y tantas cabras. hembras. y treinta. y tantos. machos. los quales. son en poder. de fran. de arevalo. mi companero

51 9
52
sin sermo. los quinientos. pesos que nicula o del benino. mi con fanero tiene son de los
dichos. tres mis hijos. En mi voluntad. que los aya en comoras. profias. suyas
complicadas. y pagadas. todas. estas ^{dichas} mandas. de lo que que dare. de mis bienes
mando cien ducados. al yzavada quez. mis fosa. por quanto. mi madre. que
aya. santa gloria. siendo yo mucha cho. sin edad. fue su voluntad. que yo.
me casase. con la dicha su yza. vazquez su antonada. hija. de segundo marido.
con quien. mi madre. caso. por que. En aquel tiempo y on la dicha. su yza.
vazquez. no eramos. de edad. para ser casados. mi madre. que aya. santa
gloria dicen que dios la mano. por mi a su padre. de la dicha. para que siendo de
edad. fuésemos. En uno. por las. voluntades. de los padres. ante que a esta
edad. viniésemos. fue dios servido. de llevar. a mi madre. desta presente. vida
la qual dexo mandado. En su testamento. cierta parte. de la hazienda. que yo
endo. de su marido. y padre. de la dicha. su yza vazquez. mis fosa. que
siendo yo. de edad. quisiere. vendé. En el casamiento. que me mandava y man
do. la dicha hazienda. desde a ciertos. años. mis hermanos y padre. de
la dicha ferriendo. mucho deseo. que a quel casamiento. se e fue fuase. nos e.
de la edad. que seriamos. mas. que me acuerdo queramos mucha cho. de foco
En tener. nos desfogaron. por mano de derigo. desde a pocos. dias viendo
me tan mucha cho. me sali. de mi tierra. des hues me faze. En las yndias. donde
estado. hasta. ora escrito. a espana. quatro o cinco veces. e recebido. solo
una carta de la dicha. como es viva a la qual. Embie. cin quenta. castella nos.
y en mando. a la dicha su yza vazquez. mis fosa. la parte que de mi hazienda
obiere. digo que se mando. a quella manda que mi madre. a mi me hizo con los
cien ducados. arriba. dichos. que los aya. y si fuere muerta. que los aya sus
herederos. Es natural. de lo fero. tres leguas. de segovia
y en mando. la hazienda. que se hallare mia que de mis padres. ore de. a un
hermano. mio que se dize. fadan yenuela. natural. del dicho o fero

manda y ten mando - cinquenta ducados al dicho. adan penuela. por encargo
en que se soy los ayta y selos embien. a España. asegurado de mar. y co
sarios. /

declaro y fende dazo. que deuo. a un soldado. que se dezia. fulano. cabrera. que dezia
ser de cordova. treynta pesos. de cibras. camisas. y calças. que me dexo. en
guarda. y despues. se fue. a España y no le vi. mando que se fagen. de
mis bienes. a el va quien su poder. frugere /

encargo y mando. que se digan. cinquenta. misas. por a q'llos. que alguna cosa. se so y.
a cargo. y que se ordiga. en esta cibdad. los clerigos. pasajeros. que fora qui.
pasare los mas. probes. y los frimeros. y q' las digan. en esta cibdad.
en las yglesias. que los quisieren. y selos fage. la limosna. a costum
bradas. de mis bienes

y ten mando. que si alguno viniere. jurando que le deue. asta la quantia de
cinco pesos. sin prueba. de testigo. se le pague. de mis bienes.
y ten si alguno pidiere. alguna cosa. a mis bienes. y fuere. sentenciado que
se pague a la dicha. persona alguna cosa mando que se le pague. con costas de
mis bienes

y fendigo. que si alguna manda. de las que yo. en este mi testamento. mando
salir y enjerfa hago. exederos. a mis albaceas. en la cantidad. de lo
para q' de su valor. hagan el bien por mi anima que a ellos. les pareciere

y ten mando. y es mi voluntad que el vira. y india. madre del dicho mi hijo
alejo de la pena libre. asi por tener en ella el dicho mi hijo como por ser mi volun
tad por buenos. serbicios. de las. recibidos la dexo deoy para siempre y a mas. por
horra. y libre de toda suusion e cafi verio. y ser vidumbre q' contra el lo tenia e le dio
poder cumplido. para que haga de si y de sus bienes. lo que to da persona libre cho
era pudiere hazer en iuzio. y fuera del asimesmo mando q' se le den
seys cabras de mis bienes que las aya como cosa propia suya

y ten man. do. ay nes y india. madre de los otros dos mis hijos / otras.
seys cabras. que de las haga como cosa propia suya

y ten pagadas. y cumplidas todas estas mandas. todo lo demas. q' res
tate. de mi hacienda. avida en estas partes los dichos tres mis hijos su
so nombrados por yguales partes si algunos de los murieren el q' daren o q'
daren heredero el uno al otro y el otro al otro hasta que fuesen de edad
para q' testasen y or denasen de su hacienda lo q' bien les estuviere

Y ten mando. que si todos muriesen sin aver here de ros. que la dicha ha zion da
buel va a los ex de ros mios mas ser canos

Y ten mando que tengan entutela. y cura de ría. pero gonçales v^z desta çibdad
de trugillo. y el bachiller pero ortiz. estante. En la dicha çibdad y si la
voluntad. de dios. fuere. como cosas q^s suelen. acaecer. q^m muriesen en si ma en
falsaduo nombro y dexo forsus tutores. a gironimo de aliaga y su hermano
alos quales. yo desde agora nombro por tales tutores. y curadores. de sus
personas y bienes. y pido. y requiero a las justicias. desta çibdad y de
lima. y de otras. quales quier. partes q^s les confirmen En el dicho. cargo.
e lo receiban por que esta. es mi voluntad. a los quales. tutores. de los dichos mis
hijos. En cargo. los tengan. y en senen. como sus propios hijos

Y ten para cumplir. todo lo suso. dicho En este mi testamento. conteni do. dexo
y en nombro p^rmis. albaceas. En esta çibdad. al dicho. pero gonçales. y al ba.
chiller. pero ortiz. En la çibdad. de lima. al dicho. geronimo. de aliaga y su
hermano. a las quales. do y poder. cumplida En solidun para q^e ellos. o qualquier.
dellos pasado que yo sea. desta presente vida. En fren y tomen mis bienes
y los que dellos. les pareciere. que se de uan. vender los vendan en publica al
moneda. o fuera della. de valde. dellas y de todos. los demas. mis bienes cum
plan y pagen. las mandas. elegatos y çias fechas En este mi testam ento.
contenidas y pasa do El ano del albaceas go. nombro a los dichos. mis.
albaceas por tenedores y curadores los dichos mis hijos.

Y ten mando. q^e las mandas. q^m mando en espana. a si demisa como si mos nadas lo en
bien a espana. para q^e se cum plan. con forme. a mi voluntad lo quales En cargo
hagan. por des cargo. de mi conciencia

Y ten. rrebuco y anulo edo y por ningunos. todos. quantos.
testamentos. mandas. codesillas que hasta El dia de oy yo aya fecho
ansi por escrito. como por. palabra. que quier. que no valgan ni gan fe.
En çuzio. ni fuera. del agora. ni en tiempo ninguna sino solamente. Este
mi testamento. que agora hago. otorgo El qualquier. que valga por
mi testam ento. o codesillo. o por escritura. publica. a vo fentica
o por. aquella via. o forma. que me jor derecho. a lugar

o por esta real suya

Para. Enfe. de lo qual lo firme. de mi nombre ~ qués
fecho. En esta ciudad. ~ de Trujillo. En nueve dias. ~ del mes de
deziembre ~ de 1550 años

4

[Handwritten signature]
Suá

Ingo on teed of sentor aeed e b p fca a dem
 eed of fca dem ps w e d f m d p s e d r e
 e arm ta e d f e n s e d r e b r a l a m m e d e b r e s
 e e d f r i e e a p e n a o f t a m f u e r a d e t a g b e n d p e d r
 e s r d r a f u m m a m e f z e e d f y n v e n t a r y t o
 w f f f

Ingo eed of sentor aeed e r e u o t e o y e e o m m d o
 e a e m o t e f f e a n d e a r e v a l o b o l r e a t o r w f f f

Ingo e e d o f s e n t o r a e e d f o t h o j u e a m e f o m a
 e e d f f e a n d e a r e v a l o b o l a d e e e g e
 l e t d r y e e p m e t w e e f z e e d f y n v e n t a r y
 b r e n y f i c m e n t e d e c l a r a u d t o d i e g r a c e s q u y d
 b i e n e s d o y s n y o s e e d f f e a n d e a r e v a l o w m u d e e
 o f f i n d e l a p e n a e b r y s e e m m e b e s e t a y z e e
 b o m u n e n t e e p a n a m a s e e p d r i d t o e e e e s
 e e s a e a b n u t i g a n y m e r e n y e t e n e s q t m e d
 m e o t o f d e c l a r a a n t e m y e e d f t o n o e a n t e o t h
 o m o l o f f a y d m e p d o f m u d r y e g t a d e t u p
 o t a s t o l a n t a l a l e x n d e l a p u s t a a r m e
 t r o a n y e l d t o n y e o t h r y g l m d e l f z d e e
 o f y n v e n t a r y e e f o e t r s o b r e e l y p r e a
 t a r a a n d b e n e f i g r o e e b f j u e a m s n e s
 a f a r y o e p a c c e r m f d i o l o m s y n s u m s y d
 t o w f f f e e d f f e a n d e a r e v a l o b o l a d e e e g e
 a n y t r e l o f i r m o d f m t o w f f f

[Signature]
 de d e

Ingo e e d f o i f u s t o r o d r f e e h a d e s p i e
 e a p e n a e l e a m f o f e l m s m t o e f u n d a s e d e e g e
 f a n s a m e r o e e d f f e a n d e a r e v a l o e f t a d a e v o r g e

me fona tualmente sed abendua tam
fugos b farr b qm n dem n d rane repa
teum nos y pibela qd e fta ob dnd

Di fns
Wmsm

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page]

m

m

211

Los bienes que se han de aver de los ~~comunes~~
~~de la villa de ...~~ de la villa de ...
 de la villa de ... de la villa de ...
 de la villa de ... de la villa de ...
 de la villa de ... de la villa de ...

Vna granja de ...
 Vnos muros de ...
 Tierras de ...
 Vnos ...

Vna ...
 Vna ...
 Vna ...
 Vna ...
 Vna ...
 Vna ...

En ...
 me ...
 fra ...
 de ...
 to ...

207

M 05 mif

117

En la ciudad de los Reyes
 de Castilla y León a diez y siete
 dias del mes de Mayo de mill e
 quatrocientos e noventa e tres años
 yo el Rey
 yo la Reyna
 yo el Príncipe de Asturias
 yo el Infante don Alonso
 yo el Infante don Juan
 yo el Infante don Enrique
 yo el Infante don Pedro
 yo el Infante don Juan de Aragón
 yo el Infante don Fernando de Aragón
 yo el Infante don Alonso de Aragón
 yo el Infante don Juan de Aragón
 yo el Infante don Pedro de Aragón
 yo el Infante don Juan de Aragón
 yo el Infante don Pedro de Aragón

Yo el Rey
 Yo la Reyna
 Yo el Príncipe de Asturias
 Yo el Infante don Alonso
 Yo el Infante don Juan
 Yo el Infante don Enrique
 Yo el Infante don Pedro
 Yo el Infante don Juan de Aragón
 Yo el Infante don Fernando de Aragón
 Yo el Infante don Alonso de Aragón
 Yo el Infante don Juan de Aragón
 Yo el Infante don Pedro de Aragón

Yo el Rey
 Yo la Reyna
 Yo el Príncipe de Asturias
 Yo el Infante don Alonso
 Yo el Infante don Juan
 Yo el Infante don Enrique
 Yo el Infante don Pedro
 Yo el Infante don Juan de Aragón
 Yo el Infante don Fernando de Aragón
 Yo el Infante don Alonso de Aragón
 Yo el Infante don Juan de Aragón
 Yo el Infante don Pedro de Aragón

Yo el Rey
 Yo la Reyna
 Yo el Príncipe de Asturias
 Yo el Infante don Alonso
 Yo el Infante don Juan
 Yo el Infante don Enrique
 Yo el Infante don Pedro
 Yo el Infante don Juan de Aragón
 Yo el Infante don Fernando de Aragón
 Yo el Infante don Alonso de Aragón
 Yo el Infante don Juan de Aragón
 Yo el Infante don Pedro de Aragón

Yo el Rey
 Yo la Reyna
 Yo el Príncipe de Asturias
 Yo el Infante don Alonso
 Yo el Infante don Juan
 Yo el Infante don Enrique
 Yo el Infante don Pedro
 Yo el Infante don Juan de Aragón
 Yo el Infante don Fernando de Aragón
 Yo el Infante don Alonso de Aragón
 Yo el Infante don Juan de Aragón
 Yo el Infante don Pedro de Aragón

In nomine domini Amen
Ceterum quod ad nos
Venerabilis pater et frater
Lionardus

In nomine domini Amen

Quia in nomine domini Amen
Ceterum quod ad nos
Venerabilis pater et frater
Lionardus

In nomine domini Amen

En los Jerosolims de la dea mee de no
de mee de me. est. equa et o mod. se n
Los susos al d' fempes de arcualo ofm
Ju. M. M.

juenon ha pa cupia mea m
de r' d' que in d' no b' r' d' e
de la tenencia de la eny de no
malonky

[Faint, illegible handwriting at the top of the page]

[Faint, illegible handwriting in the middle section]

[Faint, illegible handwriting in the lower middle section]

[Faint, illegible handwriting in the bottom left section]

presentment of the
questors of the
city of London
to the
mayor and
aldermen
of the
city of London
in the
year of our
lord 1554

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

que sublegetur fennibul mthala
in 10 scod & Crubmles

Los re vea ca. 67
 noty e moe
 omor aed h yem deoy

67 68
 my min age
 mee
 Quatro omel

fcan hyy en d e moen del zenn we
 ju del eenn en h amon on f a seone
 wale sobe las dms. de d h
 on houn a moulend h
 ofe hagen he dms dms yyp
 moulend p a ^{casone} ~~h~~ melle
 p - dand demis dms ariet a h dms
 dms

n.v. nyw h ay p moulend
 imande of se fin ten dms oca s pa
 dms. vales moulend over yo
 ras. on em spracels seles
 pin g m dms fones em raen ben
W. G. G. G.

De om e d h o. omor. aed dms o ue
 lo a p ot non b d h m m d. se m de on
 el non braub wald h dms. om h dms.
 se p g m elig y am las dms o uen b d

De om e d h o. omor. aed dms o ue

[Faint, mostly illegible handwritten text in cursive script, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

[Vertical handwritten text on the right edge of the page, possibly a marginal note or page number.]

vine apeli vno apeli d. king pr om tesu man
con fene mden m l'ud h'pater t' mo nu
o' vna phazer fel m re p' m' m' ad
m y' p' d' d' p' k' t' d'

William of Wyke
ss: l'uzo. l'

ore om e. elos o. m or. aed. & que se m mda
men d' p' m' o' uelof d' d' d' l'ue o. p' o' s' u' m
las d' d' o' uen t' ac ceo p' o' n' g' i' n' a' l' d' o' r' c' e'

[Faint, mostly illegible handwriting covering the lower half of the page]

100
v. g. d. g. s. i. m. e. o. s. u. s. o. d. i. s. v. e. l. g. b.
Dona no n. l. i. q. u. e. l. o. s. u. s. o. d. i. s. a. l. i. s. i. s. i. m.
L. o. r. e. s. p. m. s. i. c. i. l. i. s. i. s. i. m.

J. B. D. M.

100
L. o. r. e. s. p. m. s. i. c. i. l. i. s. i. s. i. m.
L. o. r. e. s. p. m. s. i. c. i. l. i. s. i. s. i. m.

†

quarto

r. Estas. Son. las. qnentas. entre los herede-
ros. menores. de Joan. de la pena. E fran-
de cardalo. comō. azador dellos.

Contadores

r. a de ma cueb y
Cosme. cazallō.

p pnsio en lo d cate
ala. 101^o 13^o
m^e de be m ro -

q en d d ez de m col as de be m ro . est ab an .
om m i p i d . oro . de r t e n e s . a e n t a l o s
d i o . s n g h i o s . l o s q u a l e s . e n o s q u a s q u e f i a s
p o r e s t a s . d e m e n e l o . e d i e g o d e t r a d o
d e s s a n t o a l g o f r a n d e a e l l o d i z i o n d e
a n a d e s s o d e a t e . d e s t a b i . e n t r e g a
e l g o f r a n d e a e l t o . b r a t o p i r a
e n b e y a n e . e l b s . d e e b i o r o d e l a n o d e m y l l .
e o m m i s . e o n q u a n t o s . o d r i p e s . m e
d e e b e m r o . f e c o n o s a g n e b e s t a r e n s p o r d e
l o s s o s . q u e m e p e . d e o r o . b p a s s o . d m i e
p u a n t o p z d e o r o . e l b a t o n a n o p n i d e l l g d e l
g l o s s e q u e e e v s e b e l q t . n o s l o s c o n t a
d o n e s . d a n t o s e l p a n e e e z . e a l l i a s
s i g n e

v
d i l a r a a o n d e
c o s m e c a r u l l o .
q u e l e d e b e h a z e r
c a r g o . d e l o q u e e n e s t a
i q u i t a .

e l o s o . c o s m e . c a r n e l o d i z e . q u e l l o s f r a n
d e a e l b a l o . n o s i m p l e . c o n l a s l a s s a l e p m i a
y o p a r a b e r l i b r e . d e e a d i z e m o s t r a z
d i l i g e n c i a s h e y a s s u b r e . q u e r c o h a r l o s .
d i o p o d e o r o y a l a r a z l a b e r d a d d e l l o .
c o m o m a z e s i m a l t o s e r a d e l o s d i m e n a s
y c o m o t a l . a n a d o r e t h a z . m y r a n b . e b i e n
d e l o s d i o m e n a s s e r a o b l i g a b . a c o h a r l o s d i o
o m m e n t o p s i o d e b e l l o . h a z e r d i l i g e n c i a s
q u a r a o c o n e s t a s e . q u e n o e s d i s n . n l p
y a r g o e l a d e r d e e n d o d e c o h a r l a d a l e p m i a
y . q u e s i p a n e o a s e a d e r o o d i d e h a z e r e s d i o s
d i l i g e n c i a s p o c o h a r l o s . e n o a d e r o e s t e l
d i o f r a n d e a e l b a l o . e n e l c a s o d e b e s e r
d i . a r g o . d e l l o f r a n d e a e l b a l o
d i o p o d e o r o y o f u d a d o r g u d a z e
e r . d

✓ Descargo. q da el dho Fran de arevalo.

primap lal censo.
en bna casa de
Joan Vela

1. ✓ Rescruenselo. En quenta al dho Fran de
arevalo. treaientos ps. En plata corriente
q. Endiez. eorzo de enero d año de m l l e g m s
antº eorzo. de los bienes de los dhos menores.
pns. a censo. e tribna. En pdr de silva
En. lartas. casas. los quales pdr
Entregado. a Joan Lopez. marid de la yfama de la
pena menor. lo qual. consta por lra de.
dite. q dho. d año. el dho Joan Lopez endym
e g m s de abul de l año de scenta e te s.
lora ante dho b n y z. A o m a n p n. La quales.
de contra de b n m l l. e a e n o e m o p r. l o s
b n y z l p s En say s / y l o s. a e n t o e o m o e n a r i.
En la qual sn ma / de y n i l y e. lamanda de los
do a e n t o p r. q p n e s b e n l s i z o a l a d h a
maná de la pena / e l o s a e n t o. e d i e z p r o
t m a l a d h a m a de la pena q s n m a d r e l e
a b i a d a b. y l o d e m a e p o r a y m y. C o l a
d a l o p t m a p o r e e e a b e r l e d a d e e s s o
F r a n d a r e v a l o p o r e e f i c i e n t e
m a de la pena le a b i a f e r z o

ca. ps.

2. ✓ por las quentas qzieron. a de macnolo. e
diego h r a b. consta. q d i o. v l m d s e e d h o f a n
de arevalo del censo de los dhos menores noventa y
y de admento de los cabras y cabutos vendidos
fotro. noventa y. y p a e e a r g o d e s t a s q s. S e l e a
e i z o. a r g o a l d h o f a n d e a r e v a l o d e a e n d e q u a r e t a
y m o p r de la renta de los dhos e n b o s. O s d u n
t u d h o q a n s i. p a r e e e f f e n t a l d e s t a s a z d e l o s
d h o s m e n o r e s. t r e a e n t o s e l e y n t e e m o p r d e l o
q n a l p a t e n e z e n a l d h o p a r e v a l o d e s n d e z m a a m o
t u r. t r e z n t a e d h o p r y m. H e l e n s e l e e n z n e h

deama

xxxij ps m

xxxij ps m

4 r Demas. Dho. ds. cargo. Laparte dho.

ppnsiawdu q
arebalopide.
s. bzo sele.
pogenuz.
pex q dno.
na le p dlo p

fran deare bato. pide. sele. Hsalam Enzner
beynte ps. dizien b de ez selos alexo de e
la pena. menor por un conus q ante nos
los cotabres pser d la pta. de. abey m g
dss de hener b demyl. Eomyz E s exata
Ebn amos. contra firma dize alexo de
pena. El q conus q d ezia d b r selos
E dho. alexo de la pena al dho fran deare bato
poro tros tabo. Oleabia dnestad p dte
hogerastoz Ebn amos. al pie de q dho
conos q. E falo n h l r a q. d ezia d r
compa. b. E dho alexo de la pena a b n a l l o
Endey n r p s. y q le y n b i a l a E l o n o s q
al dho. fran deare bato. E q e l y p e n a l o s.
abia q d a d o. a w a p a r t o s d h o. b e y m p s a q
l l a r o i t e q. d o r l a m a n a n a a m m m
l o p o s e z E n e l d h o c o n o s q E l i b r a n a
a q n e n o s e f e z i m o s. s e b e l o q t n o s l o c a n e
d r e o d a m o e l e p a r e o e z d u y z

phda de
discordia.

Xps

Y asme carullo. dize que el dho conus q
es sin dle. y no comproua. y poro estus
qs. mole. consta. Uau da d algm a de la
dha d b d a. d r i l o q u i l e p a r e e e n o s e l e
d e b e. H s a l a m E n z n e r. y

parcer de
carullo qstos
ad d m e p a n o s e
l e p m e n e p o

ra dema enelo dize. Olo dho beynte ps sele
deben. pasar en q al dho. fran deare bato
poro d l o q l e p a r e e l a f i r m a E l e x o d e l
d h o. c o n o s q E s d e l d h o a l e x o d e l a p e n a
d o r q a l i s t o s i n l e t r a E f i r m a. E l e a d i p o
l o m y z E f i r m a d. E l a l e t r a d e l o s q s. E e s t e.
E

parcer de
macuelo qse
l e a d e n u s a l e r
e n q s t o s d e p r

trece años. 2. 130. vna d' t' r' a b' q' s' m' a. Elevaronze p' d' a b' n' a l' e g' o' e' l' a' e' l' d' e' p' a' m' s' g' e' n' . E' t' i' n' f' o' e' a' n' i' n' r' a' e' l' e' g' o' a' r' e' l' a' t' o' a' e' g' e' a' s' d' a' d' e' l' e' g' a' z' e' s' e' e' e' d' e' b' e' n' e' p' a' s' a' z' e' n' g' l' o' s' d' e' s' i' s' b' i' m' e' x' .

57

Donde me m' a' i' d' e' l' a' p' a' r' t' e' d' e' l' d' e' p' o' f' i' a' n' d' e' a' r' e' u' l' o' . q' u' e' l' l' o' p' r' a' n' d' e' a' r' e' u' l' o' a' l' i' m' e' n' t' o' s' . p' e' r' n' o' p' u' e' d' e' m' i' n' y' r' e' d' i' a' s' d' i' n' d' i' c' a' n' d' o' l' e' g' a' s' d' e' a' m' e' z' a' m' o' b' e' s' t' i' d' o' s' . E' n' q' u' e' l' l' o' . e' n' t' i' d' a' d' d' e' p' i' d' e' o' r' l' o' . l' o' s' q' u' e' t' a' l' e' s' a' n' d' i' o' s' e' l' e' g' e' b' i' a' n' p' e' r' g' u' i' e' r' e' e' p' a' s' a' z' e' n' g' . — A' l' o' q' u' e' . n' a' s' l' o' s' e' s' t' a' d' o' e' s' d' e' z' i' m' a' s' q' u' e' l' o' s' s' u' b' y' e' s' s' o' b' e' e' s' t' e' a' r' t' i' c' u' l' o' . s' e' a' b' e' r' i' g' n' e' d' . E' n' z' u' s' t' i' a' . C' a' d' a' u' n' p' r' o' b' a' n' d' o' l' o' b' o' r' a' n' d' o' a' n' t' e' n' g' a' .

simen tuse
l' d' o' s
m' i' s' i' o' n' d' e' l' o' s' c' o' t' a
s' . l' o' t' o' c' a' n' t' e' . a
s' e' a' t' i' c' a' l' o' a' l' a' s' a' s' t' i' z' .

de discordia
L' p' s'

El dho' f' i' a' n' d' e' a' r' e' u' l' o' . p' i' d' e' q' u' e' s' e' l' e' g' e' r' e' s' o' b' a' n' E' n' q' u' e' t' a' n' a' n' q' u' e' t' i' p' i' . E' n' c' o' r' r' e' n' t' . d' i' z' i' e' n' d' o' a' b' e' r' l' o' s' p' r' o' p' a' l' e' s' a' l' e' x' o' d' e' l' a' p' e' n' a' a' n' d' r' e' s' s' a' m' y' e' s' m' e' d' e' . f' o' p' a' i' q' u' e' a' r' e' u' l' o' s' h' o' a' l' e' x' o' d' e' l' a' p' e' n' a' . s' e' s' a' c' o' d' e' l' a' t' r' e' n' d' a' d' e' l' d' h' o' a' n' d' r' e' s' s' a' m' y' e' s' . d' e' q' u' e' a' r' e' u' l' o' o' b' l' i' g' a' a' o' n' e' s' s' i' a' l' e' x' o' d' e' l' a' p' e' n' a' y' e' l' d' h' o' f' i' a' n' d' e' a' r' e' u' l' o' d' e' m' a' c' o' m' u' a' l' i' g' l' . n' o' s' l' o' s' c' o' n' t' a' d' i' e' s' d' e' z' i' m' o' s' l' o' s' i' g' .

parcer de canullo

Y cosme canullo dize . q' en lo q' toca a los alime. us y bestias . sea remytho . p' los sus odhos se debe zignen en iustiaa como consta . en la parti da q' de lo a bla . q' es la tercera antes desta . a lo q' u' e' . f' e' m' y' t' e' l' o' s' d' h' o' s' a' n' q' p' s' . d' e' l' a' d' h' a' l' e' p' i' t' a' q' a' n' q' u' e' p' a' r' e' s' a' c' e' r' d' e' n' o' p' a' . p' q' u' a' n' d' o' . s' e' a' r' e' u' l' a' r' e' e' n' t' i' e' l' o' s' s' i' g' o' s' h' o' l' o' s' d' s' . a' l' i' m' e' n' t' o' s' e' b' e' s' t' i' a' o' s' d' e' p' a' l' b' o' i' n' a' e' e' o' e' l' d' i' . a' s' a' e' b' o' . a' l' a' s' d' h' a' s' d' i' a' r' e' s' .

paizerdemac

Y adema que lo dice q los dhos. ant. p. de la g. l. o. p. a. l. e. p. o. de la pena. Se le deben z. r. e. e. l. i. z. e. p. a. s. a. r. e. n. g. p. o. r. z. e. l. l. a. c. o. n. s. t. a. i. l. a. z. o. a. b. e. r. se. c. o. n. v. e. r. t. i. d. e. e. n. p. r. o. d. e. l. y. o. a. l. e. p. o. d. e. l. a. p. e. n. a. / y. c. o. n. s. t. a. p. o. r. l. a. s. l. e. t. e. r. a. s. s. e. r. d. e. l. i. b. r. d. e. l. e. o. s. e. t. d. i. s. p. o. n. e. l. e. y. o. d. e. l. a. p. e. n. a. y. e. t. d. e. p. a. r. e. b. a. t. o. a. b. e. r. l. e. t. e. r. a. s. t. o. d. p. a. r. e. l. e. t. e. r. a. s. e. l. e. d. e. b. e. n. d. e. p. a. s. a. r. e. n. g. / y. s. e. f. e. r. m. e. d. l. a. s. l. e. t. e. r. a. s. q. u. e. e. s. t. a. n. s. i. d. a. o. r. i. s. t. o. s. q. u. e. m. e. n. t. o. s. y. e. s. t. o. s. p. o. n. d. e. e. a. l. l. a. r. a. a. l. o. s. q. u. e. s. e. a. n. t. e. e. n. t. o. /

Estos le. q. d. nos los contadores nos
parece se debe guardar en las
partidas de suso. contenidas de
discap. segun. que en cada unid. se
se contiene

Encomi. ffenes. q. dao. E. aca. l. a. d. a. s. e. s. t. a. s. m. e. n. t. e. s. p. o. r. n. o. s. l. o. s. d. h. o. s. c. o. n. t. a. d. o. r. e. s. E. n. a. n. t. o. s. d. i. a. s. d. e. e. n. l. e. s. d. e. h. e. n. e. r. o. d. e. m. i. l. l. e. y. q. u. e. m. e. n. t. o. s. E. s. e. s. e. n. t. a. s. e. n. t. a. s. m. o. s. l. o. s. q. u. e. l. e. o. s. v. a. n. l. o. s. l. e. t. e. r. a. s. E. n. a. n. t. o. s. f. u. e. r. o. s. c. o. n. e. s. t. a. d. e. m. e. n. t. a. s. q. u. e. e. n. t. o. n. e. s. d. e. l. a. b. e. r. d. a. d. a. l. l. o. a. l. g. u. n. q. u. e. z. i. m. o. s. a. d. e. m. a. c. u. e. l. o. s. q. u. e. s. e. m. e. c. a. r. i. t. a. t. o. s.

Digo yo alexo de lapeña qd verdad q
 Debo a es^{ra} fcm^{co}. Dearebalo ve ynte pesos.
 de plata corruente. Losquales son. y se
 los debo por otros tantos q me presto.
 en plata y digo q por me hazer merced
 y buena obra. Digo q los dare cad un
 quando q se me pidan y por verdad se
 me este cono q m^{re} de m^{re} fho en
 te los ruyco a ve ynte y dos de ene
 20 m^{re} y quys y sesenta y un años
 alexo de
 lapeñas

et
sur

el caballo. esta comprado. Por ve ynte
 y 3 ay lleva el cono a m^{re} / los q
 eludo. adon. estan a se. o m^{re} de
 manana

se y y. y gents
 poras.

20
 60
 85
 23/5

amsterdam
delapena

offe 100

300
12. p.

60
85
145

90. 2.
90.
6.
85
375 4.

7.
p.
6.
10
10
10
10
6.
7.4
p.
p.
6.
5.4
90.2

Memoria delo. C. ff. an. de archabo. Xp. stando. los menores y los de Joan de la Pena

- I** y ten. 1100 ps. en plata. oriente. Son por la comiza de. 10. años. y. 11. meses. a. 2 to. por dia. q. sean pastos con mazia de la pena. q. tomenro. des de. 25 de maio. de 1562. q. es quando se entraron el dho. ff. an. de archabo. de la curatoria de los dhos. menores. a. 24 de abril de 1562. q. es quando la dha. ma. zia de la pena se raso. r. on joanlope 3. 11 — 61 ps
- II** y ten. 500 ps. en oriente. q. son por los bestios. e otros pastos. a. q. de. 20. leñas. r. on. de mas. rosa. q. se hicieron r. on la dha. ma. zia de la pena. q. los. 10. años. q. se tubieron a. 24 de maio. de 1562. q. es quando se entraron el dho. ff. an. de archabo. de la curatoria de los dhos. menores. a. 24 de abril de 1562. q. es quando la dha. ma. zia de la pena se raso. r. on joanlope 3. 119 — ps
- III** y ten. 277 ps. en oriente. q. son por la comiza de. 4 años. y. 11. meses. a. 2 to. por dia. q. sean pastos con mazia de la pena. q. tomenro. des de. 25 de maio. de 1562. q. es quando se entraron el dho. ff. an. de archabo. de la curatoria de los dhos. menores. a. 24 de abril de 1562. q. es quando la dha. ma. zia de la pena se raso. r. on joanlope 3. 110 — 100 ps
- IV** y ten. 160 ps. en oriente. q. son por los bestios. e otros pastos. q. se hicieron r. on el dho. ff. an. de archabo. de la curatoria de los dhos. menores. a. 24 de abril de 1562. q. es quando la dha. ma. zia de la pena se raso. r. on joanlope 3. 111 — ps
- V** y ten. 1100 ps. en plata. oriente. q. son por la comiza de. 12 años. a. 2 to. por dia. q. sean pastos con mazia de la pena. q. tomenro. des de. 25 de maio. de 1562. q. es quando se entraron el dho. ff. an. de archabo. de la curatoria de los dhos. menores. a. 24 de abril de 1562. q. es quando la dha. ma. zia de la pena se raso. r. on joanlope 3. 112 — 100 ps
- VI** y ten. 240 ps. en oriente. q. son por los bestios. e otros pastos. q. sean. 20. leñas. r. on el dho. ff. an. de archabo. de la curatoria de los dhos. menores. a. 24 de abril de 1562. q. es quando la dha. ma. zia de la pena se raso. r. on joanlope 3. 113 — ps

mVar lee 64 ps

Clouera a tres edoce meo del enero de mree
de m'ces. fano mof y del ramos
omnes. y usocia xnd d'quelua
sus y d'ro de i b e m m d d a p u l u x e r
es pa sero of m'

Ju d' d' m'

Handwritten text in cursive script, likely a signature or address, located in the bottom right corner of the page. The text is partially obscured by a tear in the paper.

Handwritten text in cursive script, likely a signature or address, located in the bottom right corner of the page. The text is partially obscured by a tear in the paper.